

MANUEL



# THOMSON THHB400

NOTICE D'UTILISATION



[Tous nos Tutos vidéo](#)



[Darty.com](#)



[Tous nos magasins](#)



[Communauté SAV Darty](#)

Reference number	Title
<input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU	EMC Directive (EMC)
<input checked="" type="checkbox"/> 2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
<input checked="" type="checkbox"/> 2009/125/EC	Eco design requirements for energy-related products (ErP)
<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU & (EU) 2015/863	RoHS

**EMC:**  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1  
EN 61000-3-3:2013+A1+A2

**LVD :**  
EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15  
EN 60335-2-14:2006+A1+A11+A12  
EN 62233:2008

**ErP :**  
(EU) 2023/826  
EN 50564:2011

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.**  
This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.  
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.  
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.  
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

**Le responsable de cette déclaration est :**  
The person responsible for this declaration is:  
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:  
La persona responsable de esta declaración es:  
A pessoa responsável por esta declaração é:

Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of: **Etablissements Darty & Fils**  
Nom – Name : **Predrag Petricevic**  
Fonction – Position: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :  
Ivry-sur-Seine, février 24, 2025

DocuSigned by:  
*Predrag Petricevic*  
EA30F3FBF914D0..




**THOMSON**

**THHB400**

HAND BLENDER  
PIED MIXEUR  
STAAF MIXEUR  
BATIDORA DE MANO  
VARINHA MÁGICA



 OPERATING INSTRUCTIONS  MANUEL D'UTILISATION  HANDLEIDING

 MANUAL DE INSTRUCCIONES  MANUAL DE INSTRUÇÕES

**FNAC DARTY**

Etablissements Darty & fils ©,  
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,  
94200 Ivry-sur-Seine, France

**Déclaration UE de Conformité** N°862025020241

*EU Declaration of Conformity*  
*EU- Conformiteitsverklaring*  
*Declaración UE de Conformidad*  
*Declaração UE de Conformidade*

**Description du produit –**

PIED MIXEUR

*Product Description:*  
*Productbeschrijving:*  
*Descripción del producto:*  
*Descrição do produto:*

HAND BLENDER  
STAAF MIXEUR  
BATIDORA DE MANO  
VARINHA MÁGICA



**Marque –**

THOMSON

*Brand /Merk /Marca:*

**Référence commerciale –**

THHB400

*Model number:*  
*/Modelnummer / Numero de modelo /*  
*Numero do modelo:*

**L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation  
d'harmonisation de l'Union applicable :**

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union  
harmonisation legislation:*

*Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende  
harmonisatiewetgeving van de Unie:*

*El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización  
pertinente de la Unión:*

*O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização  
da União aplicável:*

## TABLE DES MATIÈRES

ATTENTION.....	6
MISES EN GARDE IMPORTANTES.....	7
DESCRIPTION.....	8
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	8
UTILISATION .....	8
NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	10
SPÉCIFICATIONS .....	10
MISE AU REBUT.....	11

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité des Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par les Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – pour plus d'informations : [www.thomson-brand.com](http://www.thomson-brand.com) . Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

EN

## TABLE OF CONTENTS

WARNINGS.....	1
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2
PARTS.....	2
BEFORE FIRST USE.....	2
OPERATION.....	2
CLEANING AND MAINTENANCE.....	4
SPECIFICATIONS .....	5
DISPOSAL.....	5

This product has been manufactured and sold under the responsibility of Etablissements Darty et Fils (S.A.S).

THOMSON, and the THOMSON logo are trademarks used under license by Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – further information at [www.thomson-brand.com](http://www.thomson-brand.com).

All other products, services, companies, trademarks, trade or product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

PT

Lave o acessório para misturar e o copo de medição em água morna com detergente. Passe cuidadosamente por água limpa.

**Cuidado: As lâminas são muito afiadas. Manuseie com extremo cuidado.**

As superfícies em contacto com alimentos devem ser regularmente limpas para evitar a contaminação cruzada de diferentes tipos de alimentos. É aconselhável a utilização de água morna com um detergente suave para lavar as superfícies em contacto com os alimentos.

Devem ser sempre seguidas as boas práticas de higiene alimentar para evitar a possibilidade de ocorrência de intoxicação/contaminação cruzada.

Seque totalmente o aparelho com um pano seco antes de recolocar.

Não utilize detergentes químicos ou produtos abrasivos para limpeza.

### ESPECIFICAÇÕES

Classificações: 220V-240V~ 50-60Hz Peso: 0.72 kg  
400W

### ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente. Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalagem. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais. Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem.

O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam os aparelhos sem encargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

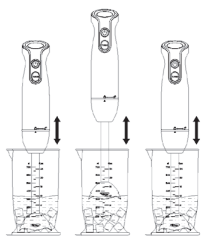
Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoires, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2025  
Ets.Darty@fnacdarty.com

PT

6. Ligue a unidade do motor, mantendo premido o botão de controlo de velocidade desejado.

- É recomendável começar o processo de mistura com a velocidade mínima (🌀) para evitar os salpicos.

7. Misture os ingredientes deslocando lentamente o aparelho para cima e para baixo e em círculos.



8. Depois de terminar a mistura, solte o botão de controlo da velocidade e retire a ficha elétrica da unidade do motor da tomada de corrente.

9. Depois de usar, rode a unidade do motor para a esquerda, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para retirar o acessório para misturar.

#### Guia de processamento da varinha mágica

Alimento	Quantidade máxima	Preparação	Tempo de processamento aproximado	Velocidade recomendada
Cenoura	200 g cenoura + 300 g água	Cortar em 4 pedaços	30-40 segundos	Mínima (🌀)
Maçã	200 g maçã + 300 g maçã	Cortar em 4-8 pedaços	30-40 segundos	Mínima (🌀)
Clara de ovo	Claras de 3-4 ovos	N/A	60 segundos	Máxima (TURBO)

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aviso: Desligue sempre a ficha elétrica do aparelho da tomada de corrente antes da limpeza.

Remova o acessório da unidade do motor.

Limpe a unidade do motor com um pano ligeiramente húmido. Nunca mergulhe em água.

EN

## WARNINGS

- ❖ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- ❖ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ❖ This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- ❖ Regarding the operating times and speed setting, refer to the section “Operation” on pages 2 of the manual.
- ❖ Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- ❖ Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- ❖ Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, refer to the section “Cleaning and Maintenance” on page 4 of the manual.
- ❖ Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- ❖ Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- ❖ Children shall not play with the appliance.
- ❖ WARNING: Risks of injuries if you don't use this appliance correctly.
- ❖ WARNING: THE BLADE IS VERY SHARP, TAKE GREAT CARE WHEN HANDLING THIS HAND BLENDER AND ALWAYS UNPLUG FROM THE MAINS SUPPLY BEFORE CLEANING.
- ❖ Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.

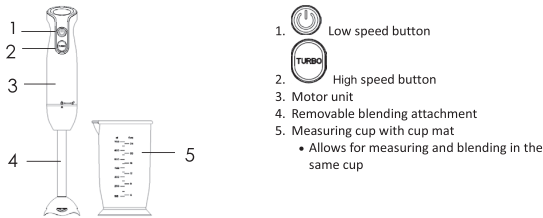
EN

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

- To protect against risk of electrical shock, do not immerse the appliance or its cord in water or any other liquid. If the appliance falls into liquid, unplug the cord from the mains socket immediately. Do not reach into the liquid.
- Do not use the appliance outdoors or anywhere the cord or appliance might come into contact with water while in use.
- Unplug the appliance from the mains socket when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning.
- Never use this appliance to mix or stir anything other than foods.
- Avoid contacting moving parts.
- The use of attachments not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Always ensure that the attachments are securely fitted onto the motor body before operation.
- Never let the cord touch hot surfaces or hang down where a child can grab it.
- Do not use the appliance for anything other than its intended purpose.
- Do not blend hot liquids (hot oil) or food.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. This appliance must be repaired by a qualified technician to avoid any hazard.

## PARTS



## BEFORE FIRST USE

Before using the appliance for the first time, wash the blending attachment and the measuring cup in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly. BEWARE SHARP BLADES.

Wipe the motor unit with a slightly damp cloth. Do not immerse it in water.

## OPERATION

**WARNING:** Do not operate this appliance for more than 1 minute without interruption. Allow it to cool down to room temperature before continuing. After 5 operating cycles, let the appliance rest for at least 30 minutes.

2

PT

## ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, lave o acessório para misturar e o copo de medição em água morna com detergente. Passe por água limpa e seque cuidadosamente. TENHA O DEVIDO CUIDADO COM AS LÂMINAS AFIADAS.

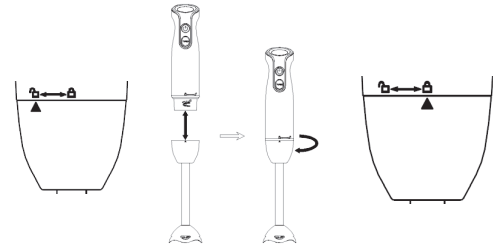
Limpe a unidade do motor com um pano ligeiramente húmido. Não mergulhe em água.

## FUNCIONAMENTO

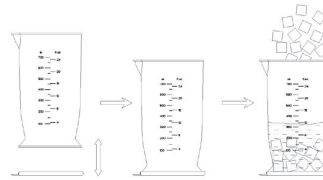
**AVISO:** Não mantenha o aparelho em funcionamento ininterrupto durante mais de 1 minuto. Deixe arrefecer até à temperatura ambiente, antes de voltar a usar. Depois de 5 ciclos de funcionamento, deixe o aparelho em repouso durante, pelo menos, 30 minutos.

O acessório para misturar é adequado para usar com bebidas e batidos, além da preparação de molhos, temperos, sopas, maionese e comida para bebé.

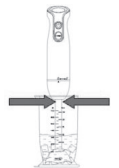
1. Certifique-se de que o motor não está ligado à corrente elétrica.
2. Monte a unidade do motor com o acessório para misturar, alinhando a seta no acessório com o símbolo de desbloqueio na unidade do motor. Rode a unidade do motor para a direita, no sentido dos ponteiros de relógio, até ao ponto em que a seta fica alinhada com o símbolo de desbloqueio na unidade do motor.



3. Coloque os ingredientes num recipiente alto ou no copo de medição fornecido com a base instalada.
  - Certifique-se de que o recipiente alto ou o copo de medição ficam colocados numa superfície plana e estável.
  - Corte os ingredientes sólidos em pequenos pedaços, para misturar mais facilmente.



4. Ligue a ficha elétrica da unidade do motor na tomada de corrente.
5. Insira o acessório para misturar no recipiente alto ou no copo de medição.
  - Certifique-se de que o volume dos ingredientes não ultrapassa a parte superior do acessório para misturar.



24

❖ **AVISO: A LÂMINA É MUITO AFIADA, PELO QUE DEVE APLICAR MUITO CUIDADO QUANDO MANUSEAR A MISTURADORA MANUAL E DESLIGUE SEMPRE A FICHA DA TOMADA DE CORRENTE, ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA.**

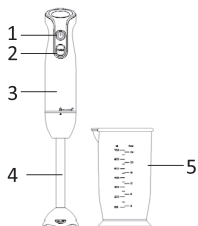
❖ Também deve ser aplicado especial cuidado se forem vertidos líquidos quentes na misturadora ou processadora de alimentos, dado que podem ser ejetados do aparelho devido a um arranque súbito.

#### INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Leia cuidadosamente este manual antes de usar o aparelho e guarde-o para futuras consultas.

- Para proteção contra o risco de choques elétricos, não mergulhe o aparelho nem o cabo elétrico na água ou em qualquer outro líquido. Se o aparelho cair em líquido, desligue imediatamente o cabo elétrico da tomada de corrente. Não mergulhe as suas mãos no líquido.
- Não use em espaços exteriores ou em locais em que, durante o funcionamento, o cabo elétrico ou o próprio aparelho entrem em contacto com a água.
- Desligue a ficha elétrica da tomada de corrente quando não estiver a utilizar, antes de montar ou desmontar acessórios e antes de limpar.
- Nunca utilize este aparelho para misturar ou mexer outros produtos não alimentares.
- Evite o contacto com peças móveis.
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode originar fogo, choque elétrico ou ferimentos.
- Antes de colocar em funcionamento, certifique-se sempre de que os acessórios ficam devidamente montados no corpo do motor.
- Nunca deixe o cabo elétrico entrar em contacto com qualquer superfície quente nem ficar pendurado em locais acessíveis a crianças.
- Não utilize o aparelho para outros fins além daqueles para os quais foi concebido.
- Não misture alimentos ou líquidos quentes (óleo quente).
- Não tente reparar nem abrir o aparelho. Este aparelho deve ser reparado por um técnico qualificado para evitar qualquer perigo.

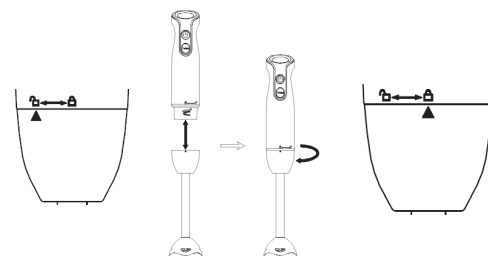
#### COMPONENTES



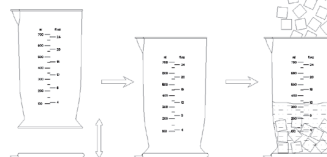
1. Botão de velocidade mínima
2. Botão de velocidade máxima
3. Unidade do motor
4. Acessório amovível para misturar
5. Copo de medição com base
  - Permite a mediação e a mistura no mesmo copo

The blending attachment is suitable for mixing drinks and milkshakes as well as preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food.

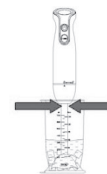
1. Make sure the motor unit is unplugged.
2. Attach the motor unit to the blending attachment by aligning the arrow on the blending attachment with the unlock symbol on the motor unit. Turn the motor unit clockwise until the arrow is aligned with the lock symbol on the motor unit.



3. Place ingredients into a tall container or the supplied measuring cup with the cup mat attached.
  - Make sure that the tall container or the measuring cup is placed on a stable, flat surface.
  - Cut solid ingredients into small pieces for easier blending.

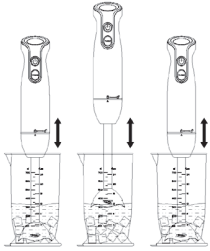


4. Plug the motor unit into the mains socket.
5. Immerse the blending attachment into the tall container or the measuring cup.
  - Ensure that the depth of the ingredients will not exceed the top of the blending attachment.



6. Turn on the motor unit by keeping the desired speed control button pressed.
  - It is recommended to start blending by using the low speed ( ) to avoid splashing.
7. Blend the ingredients by moving the appliance slowly up and down and in circles.




EN



8. After you have completed blending, release the speed control button and unplug the motor unit from the mains socket.

9. Turn the motor unit anticlockwise to remove the blending attachment after use.

#### Blender processing guide

Food	Maximum Quantity	Preparation	Approximate Processing Time	Recommended Speed
Carrot	200 g carrot + 300 g water	Cut into 4 pieces	30-40 seconds	Low 
Apple	200 g apple + 300 water	Cut into 4-8 pieces	30-40 seconds	Low 
Egg white	Egg whites of 3-4 eggs	NA	60 seconds	High 

#### CLEANING AND MAINTENANCE

**Warning:** Always unplug the appliance before cleaning.

Remove the attachment from the motor unit.

Clean the motor unit with a slightly damp cloth. Never immerse it in water.

Clean the blending attachment and the measuring cup in warm soapy water.

Rinse thoroughly.

**Caution: The blades are very sharp. Handle with extreme care.**

Surfaces in contact with food should be cleaned regularly to avoid cross contamination from different types of food, the use of warm clean water with a mild detergent is advisable when dealing with surfaces that come into contact with food.

Correct food hygiene practises should always be followed at all times to avoid possibility of food poisoning /cross contamination.

Dry the entire appliance with a dry cloth before replacing.

Do not use chemical cleaners or abrasives product for cleaning.

4

PT

#### AVISOS

❖ Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:

- Áreas de cozinha do pessoal em oficinas, escritórios e outros ambientes de trabalho
- Casas de campo
- Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial
- Em alojamentos do tipo “com pequeno-almoço”

❖ Se o cabo elétrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas igualmente qualificadas, de modo a evitar perigos elétricos.

❖ Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo elétrico fora do alcance das crianças.

❖ Relativamente aos períodos de funcionamento e à configuração da velocidade, consulte a secção “Funcionamento” nas páginas 24 do manual.

❖ Deve ter cuidado no manuseamento das lâminas de corte afiadas, quando esvaziar a taça e durante a limpeza.

❖ Desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação durante os períodos em que não estiver a ser utilizado e antes da montagem, desmontagem e limpeza.

❖ Relativamente às instruções para a limpeza de superfícies em contacto com os alimentos, consulte a secção “Limpeza e Manutenção” na página 25 do manual.

❖ Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada de corrente antes de mudar acessórios ou de reposicionar qualquer peça que se tenha deslocado durante o funcionamento.

❖ O aparelho pode ser utilizado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimentos, mas sempre sob vigilância e depois de fornecidas instruções relativamente à utilização do aparelho em segurança e de forma que entendam os perigos envolvidos.

❖ As crianças não devem brincar com o aparelho.

❖ AVISO: Existe o risco de ferimentos se o aparelho não for corretamente usado.

22

PT

## ÍNDICE

AVISOS.....	22
INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA.....	23
COMPONENTES.....	23
ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.....	24
FUNCIONAMENTO.....	24
LIMPEZA E MANUTENÇÃO.....	25
ESPECIFICATIONS.....	26
ELIMINAÇÃO.....	26

Este produto foi fabricado e vendido sob a responsabilidade da Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON e o logótipo da THOMSON são marcas comerciais usadas sob licença pela Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – mais informações em [www.thomson-brand.com](http://www.thomson-brand.com). Todos os outros produtos, serviços, empresas, marcas comerciais, nomes comerciais ou do produto e logótipos referenciados pertencem aos respetivos proprietários.

EN

### SPECIFICATIONS

Ratings: 220V-240V~ 50-60Hz  
400W

Weight: 0.72 kg

### DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.

Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoisirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2025  
Ets.Darty@fnacdarty.com

## ATTENTION

- ❖ L'appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues telles que:
  - zone de travail de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
  - fermes;
  - par des clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
  - environnements de type chambres d'hôtes.
- ❖ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ❖ Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- ❖ En ce qui concerne les durées de fonctionnement et les réglages de vitesse, référez-vous à la section "UTILISATION" en pages 8.
- ❖ Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des couteaux affûtés, lorsqu'on vide le bol et lors du nettoyage.
- ❖ Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- ❖ En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en page 10.
- ❖ Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- ❖ Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.

FR

Aclárelos minuciosamente.

**Precaución: Las cuchillas están muy afiladas. Manipúelas con extrema precaución.**

Las superficies en contacto con alimentos deben limpiarse con regularidad para evitar la contaminación cruzada de diferentes tipos de alimentos, recomendándose la utilización de agua caliente limpia con un detergente suave para limpiar las superficies en contacto con alimentos.

Se deben seguir en todo momento las prácticas correctas de higiene alimentaria para evitar la posibilidad de intoxicación alimentaria /contaminación cruzada.

Seque todo el aparato con un paño seco antes de volver a montarlo.

No utilice detergentes químicos ni productos abrasivos para la limpieza.

## ESPECIFICACIONES

Características: 220V-240V~ 50-60Hz

400W

Peso: 0.72 kg

## ELIMINACIÓN



Somos un distribuidor responsable y nos preocupa el medio ambiente.

Por este motivo le pedimos que siga correctamente las instrucciones de eliminación a la hora de desechar el aparato y su material de embalaje. De este modo, contribuirá a la conservación de los recursos naturales y garantizará que se recicla de modo correcto para preservar la salud las personas y el medio ambiente.

Este aparato y su embalaje se deben desechar conforme a la normativa y regulación local. Debido a que el aparato contiene componentes electrónicos, el aparato y sus accesorios no se deben tirar en la basura doméstica al final de la vida útil del aparato.

Consulte a las autoridades locales sobre el modo correcto de eliminación y reciclaje de residuos.

El aparato se debe depositar en un punto local de recogida de residuos para proceder a su reciclaje. En algunos puntos de recogida se aceptan residuos gratuitamente.


Le pedimos disculpas por cualquier problema provocado por pequeñas inconsistencias en estas instrucciones, que podrían ser debidas al proceso de desarrollo y mejora del producto.

Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2025  
Ets.Darty@fnacdarty.com

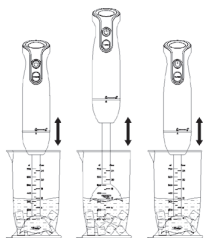
ES

ES

6. Encienda la unidad motor manteniendo pulsado el botón de control de velocidad deseada.

- Se recomienda comenzar a batir utilizando la velocidad lenta (  ) para evitar salpicaduras.




7. Bata los ingredientes moviendo el aparato lentamente hacia arriba y abajo y en círculos.



8. Tras haber finalizado de batir, suelte el botón de control de velocidad y desenchufe la unidad motor de la toma de alimentación eléctrica.

9. Gire la unidad motor en el sentido contrario al de las agujas del reloj para extraer el accesorio para batir tras su utilización.

#### Guía de utilización de la batidora

Ingrediente	Cantidad Máxima	Preparación	Tiempo de Procesado Aproximado	Velocidad Recomendada
Zanahoria	200 g zanahoria + 300 g agua	Cortar en 4 trozos	30-40 segundos	Lenta 
Manzana	200 g manzana + 300 g agua	Cortar en 4-8 trozos	30-40 segundos	Lenta 
Clara de huevo	Claras de 3-4 huevos	NA	60 segundos	Rápida 

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia: Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo.

Extraiga el accesorio de la unidad motor.

Limpie la unidad motor con un paño ligeramente humedecido. Nunca la sumerja en agua.

Limpie el accesorio para batir y el vaso medidos con agua caliente y jabón.

FR

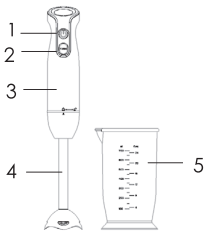
- ❖ Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- ❖ MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation du produit.
- ❖ AVERTISSEMENT: LES LAMES SONT TRANCHANTES. FAITES TRES ATTENTION LORS DE LEUR MANIPULATION ET DEBRANCHEZ TOUJOURS LE CABLE DE LA PRISE MURALE D'ALIMENTATION AVANT LE NETTOYAGE.
- ❖ Être vigilant si un liquide chaud est versé dans le préparateur culinaire ou le mélangeur dans la mesure où il peut être éjecté de l'appareil en raison d'une ébullition soudaine.

#### MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil, et gardez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne mettez jamais l'appareil ou le câble dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Si l'appareil tombe dans un liquide, débranchez-le immédiatement. N'essayez pas de le repêcher.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur car y aurait un risque que le câble ou l'appareil lui-même entre en contact avec de l'eau en cours d'usage.
- Débranchez l'appareil après usage, avant de monter ou de démonter les accessoires, et avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais l'appareil pour mixer ou mélanger autre chose que des aliments.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant peut être à l'origine d'un incendie, de blessures ou de chocs électriques.
- Avant d'allumer l'appareil, vérifiez toujours que les accessoires sont bien fixés sur le bloc moteur.
- Ne laissez en aucun cas le câble toucher une surface chaude ou pendre jusqu'à une hauteur où un enfant pourrait l'attraper.
- N'utilisez pas cet appareil pour une finalité autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- Évitez de mixer des aliments ou des liquides brûlants (huile etc.).
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Cet appareil doit être réparé par un technicien qualifié, pour des raisons de sécurité.

## DESCRIPTION



1. Vitesse lente
2. Vitesse rapide
3. Bloc moteur
4. Pied porte-lame amovible
5. Verre doseur avec dessous de verre intégré
  - Permet à la fois de doser et de mixer

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

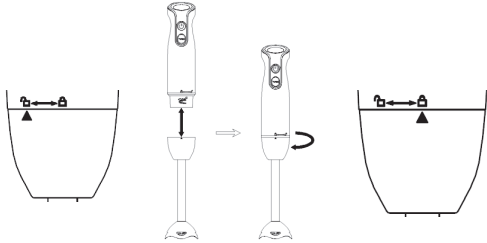
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez le pied porte-lame et le verre doseur dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez bien toutes les pièces. ATTENTION : LAMES COUPANTES. Frottez le bloc moteur avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Ne le mettez jamais dans l'eau.

## UTILISATION

**ATTENTION :** Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus d'1 minute d'affilée. Laissez-le refroidir à température ambiante avant de continuer. Après 5 cycles d'utilisation, laissez l'appareil refroidir pendant au moins 30 minutes.

Le porte-lame sert à mixer les boissons et les milk-shakes, et à préparer les sauces, les soupes, la mayonnaise et les bouillies pour enfants.

1. Assurez-vous que le bloc moteur est débranché.
2. Montez le porte-lame sur le bloc moteur en alignant sa flèche avec le symbole de déverrouillage du bloc moteur. Tournez le bloc moteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche arrive en face du symbole de verrouillage sur le bloc moteur.



8

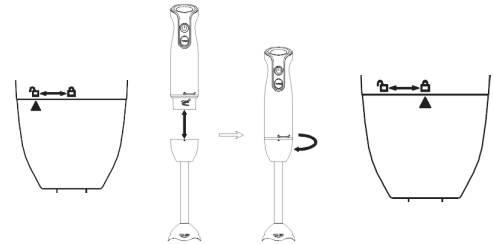
FR

## FUNCIONAMIENTO

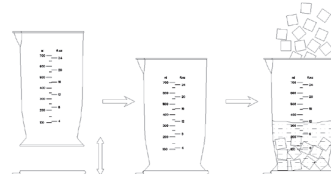
**ADVERTENCIA:** No utilice este aparato durante más de 1 minuto ininterrumpidamente. Deje que se enfríe hasta la temperatura ambiente antes de continuar. Tras 5 ciclos de funcionamiento, deje que el aparato descansa por lo menos 30 minutos.

El accesorio para batir es adecuado para mezclar bebidas y batidos así como para preparar aderezos, salsas, mayonesa y alimentos para bebés.

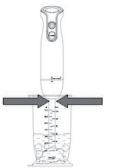
1. Asegúrese de que la unidad motor esté desenchufada.
2. Acople la unidad motor al accesorio para batir alineando la flecha en el accesorio para batir con el símbolo de desbloqueo en la unidad motor. Gire la unidad motor en el sentido de las agujas del reloj hasta que la flecha quede alineada con el símbolo de bloqueo de la unidad motor.



3. Vierta los ingredientes en un recipiente alto o en el vaso medidor suministrado con el posavasos acoplado.
  - Asegúrese de que el recipiente alto o el vaso medidor estén colocados sobre una superficie lisa y estable.
  - Corte los ingredientes sólidos en trozos pequeños para batirlos más fácilmente.



4. Enchufe la unidad motor en la toma de alimentación eléctrica.
5. Sumerja el accesorio para batir en el recipiente alto o en el vaso medidor.
  - Asegúrese de que la altura de los ingredientes no exceda la parte superior del accesorio para batir.



19

ES

ES

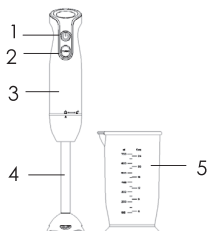
❖ **Tenga cuidado al incorporar un líquido caliente en la batidora o el procesador de alimentos porque puede ser expulsado del aparato por la generación repentina de vapor.**

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD**

Lea atentamente las instrucciones completas antes de utilizar el aparato, y consérvelas para cualquier consulta posterior.

- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato ni el cable eléctrico en agua ni otros líquidos. En caso de que el aparato caiga dentro de un recipiente con líquido, desenchufe inmediatamente el cable eléctrico de la toma de corriente. No intente sacar el aparato del líquido.
- No utilice el aparato en el exterior ni en otro lugar donde el aparato pudiera entrar en contacto con agua durante su uso.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté siendo utilizado, antes de montar o desmontar una pieza, y antes de su limpieza.
- No utilice este aparato para mezclar o revolver cualquier sustancia no alimentaria.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar un incendio, descarga eléctrica o lesiones.
- Antes de poner en funcionamiento el aparato, compruebe siempre que los accesorios están correctamente acoplados a la base con motor.
- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes y no permita que cuelgue suelto donde los niños puedan agarrarlo.
- No utilice el aparato en ninguna aplicación distinta al uso indicado.
- No se deben procesar líquidos (aceite caliente) ni alimentos calientes.
- No realizar ninguna reparación usted mismo. Este aparato debe ser reparado por un técnico cualificado para evitar cualquier peligro.

**COMPONENTES**



1. Botón de velocidad lenta
2. Botón de velocidad rápida
3. Unidad motor
4. Accesorio para batir extraíble
5. Vaso medidor con posavasos
  - Le permite medir y batir en el mismo vaso

**ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN**

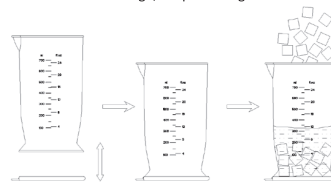
Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el accesorio para batir y el vaso medidor con agua caliente y jabón. Aclárelos y séquelos minuciosamente. **TENGA PRECAUCIÓN CON LAS CUCHILLAS AFILADAS.**

Limpie la unidad motor con un paño ligeramente humedecido. No la sumerja en agua.

FR

3. Mettez les ingrédients dans un grand récipient ou dans le verre doseur fourni avec dessous de verre intégré.

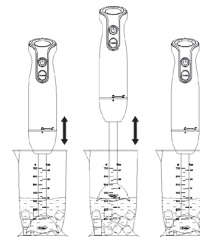
- Placez le grand récipient ou le verre doseur sur une surface plane et stable.
- Afin de faciliter le mixage, coupez les ingrédients solides en petits morceaux.



4. Branchez le bloc moteur sur la prise de courant.
5. Plongez le porte-lame dans le récipient ou dans le verre doseur.
  - L'appareil ne doit pas être immergé au-delà du haut du porte-lame.






6. Allumez le bloc moteur en maintenant enfoncé le bouton de vitesse choisi.
  - Il est conseillé de commencer à mixer à une vitesse lente ( ) afin d'éviter les éclaboussures.
7. Mixez les ingrédients en effectuant des mouvements circulaires de haut en bas.



8. Quand vous avez fini, relâchez le bouton de vitesse et débranchez le bloc moteur.
9. Après chaque utilisation, démontez le porte-lame en tournant le bloc moteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Guide d'utilisation de l'appareil

Aliment	Maximum Quantité	Préparation	Durée d'utilisation approximative	Vitesse recommandée
Carotte	200 g de carotte et 30 cl d'eau	Couper en 4 morceaux	30-40 secondes	Lente 
Pomme	200 g de pomme + 30 cl d'eau	Couper en 4-8 morceaux	30-40 secondes	Lente 
Blancs d'œuf	Blancs de 3-4 œufs	N/A	60 secondes	Rapide 

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Attention: Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

Enlevez les accessoires du bloc moteur.

Nettoyez le bloc moteur avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Ne le mettez jamais dans l'eau.

Nettoyez le porte-lame et le verre doseur dans de l'eau chaude savonneuse.

Rincez soigneusement.

**Attention : Les lames sont très coupantes. Manipulez-les avec la plus grande précaution.**

Les surfaces en contact avec les aliments doivent faire l'objet d'un nettoyage régulier afin d'éviter tout risque de contamination croisée entre les différents types d'aliments ; nettoyez-les de préférence avec de l'eau chaude propre et un détergent doux.

Le maintien de bonnes pratiques en matière d'hygiène alimentaire permet d'éviter tout risque de contamination croisée ou d'intoxication alimentaire.

Séchez tout l'appareil avec un chiffon sec avant de le remettre en place.

N'utilisez pas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

**SPÉCIFICATIONS**

Caractéristiques nominales : 220V-240V~ 50-60Hz  
400 W

Poids: 0.72 kg

**ADVERTENCIAS**

- ❖ Este aparato ha sido concebido para el uso doméstico y en aplicaciones similares como:
  - cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - granjas;
  - clientes de un hotel, pensión u otros establecimientos residenciales;
  - establecimientos tipo bed and breakfast.
- ❖ Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o persona con formación similar para evitar cualquier peligro.
- ❖ Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable eléctrico fuera del alcance de los niños.
- ❖ Los tiempos de funcionamiento se pueden consultar en la sección "Funcionamiento" de la página 19 del manual.
- ❖ Extreme las precauciones durante la manipulación de cuchillas afiladas, al vaciar el vaso y durante la limpieza.
- ❖ Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente antes de dejarlo desatendido y antes de proceder a su montaje, desmontaje o limpieza.
- ❖ Las instrucciones sobre la limpieza de superficies en contacto con los alimentos, se pueden consultar en la sección "Limpieza y Mantenimiento" de la página 20 del manual.
- ❖ Apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar un accesorio y antes de aproximarse a las piezas móviles.
- ❖ Este aparato puede ser utilizado por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimiento del producto siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones referentes al uso correcto del aparato y comprendan los peligros asociados.
- ❖ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ❖ ADVERTENCIA: Peligro de lesiones si no se utiliza correctamente este aparato.
- ❖ ADVERTENCIA: LA CUCHILLA ES MUY AFILADA, EXTREME LAS PRECAUCIONES DURANTE LA MANIPULACIÓN DE ESTA BATIDORA Y DESENCHUFE SIEMPRE EL APARATO DE LA TOMA DE CORRIENTE, ANTES DE PROCEDER A SU LIMPIEZA.

## ÍNDICE DE MATERIAS

ADVERTENCIAS.....	17
INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD.....	18
COMPONENTES.....	18
ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN.....	18
FUNCIONAMIENTO.....	19
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	20
ESPECIFICACIONES .....	21
ELIMINACIÓN.....	21

Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON y el logotipo de THOMSON son marcas registradas utilizadas bajo licencia por Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – más información en [www.thomson-brand.com](http://www.thomson-brand.com). Todos los demás productos, servicios, empresas, marcas registradas, nombres comerciales o de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

### MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

#### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Fnac, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

#### Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au samedi de 8h à 18h.

#### Hotline Fnac France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Fnac, appelez le 0 969 324 334 du lundi au samedi (8h30-21h00) et le dimanche et jours fériés (10h00-18h00). (prix d'un appel local)

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoisirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2025  
Ets.Darty@fnacdarty.com



NL

## INHOUDSOPGAVE

WAARSCHUWINGEN.....	12
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN.....	13
ONDERDELEN VAN HET APPARAAT.....	13
VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME.....	13
BEDIENING.....	14
REINIGEN EN ONDERHOUD .....	15
TECHNISCHE GEGEVENS .....	16
VERWIJDERING.....	16

Dit product is vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Etablissements Darty et Fils (S.A.S). THOMSON en het THOMSON logo zijn handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – meer informatie op [www.thomson-brand.com](http://www.thomson-brand.com). Alle andere producten, diensten, bedrijven, handelsmerken, handels- of productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

NL

raadzaam voor het reinigen van oppervlakken die in contact komen met levensmiddelen.

De correcte praktijken voor voedselhygiëne dienen te allen tijde te worden gerespecteerd om een risico van voedselvergiftiging/kruisbesmetting te voorkomen.

Droog het volledige apparaat met een droge doek voordat u het apparaat weer monteert.

Gebruik geen chemische of schurende reinigingsmiddelen op dit apparaat.

### TECHNISCHE GEGEVENS

Nominaal vermogen: 220V-240V~ 50-60Hz

400W

Gewicht: 0,72 kg

### VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.

We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften. Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

### Hotline Vanden Borre

Dienst naverkoop is bereikbaar op tel.nr. +32 2 334 00 00, van maandag tot zaterdag 8u – 18u.

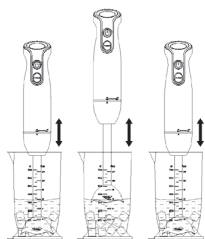
We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoisirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2025  
Ets.Darty@fnacdarty.com

6. Schakel de motoreenheid in door de gewenste snelheidstoets ingedrukt te houden.

• Het is raadzaam het mixen te beginnen op de lage snelheid ( ) om spatten te voorkomen.

7. Mix de ingrediënten door het apparaat langzaam op en neer te bewegen met cirkelvormige bewegingen.



8. Laat wanneer u klaar bent met mixen de snelheidstoets los en haal de stekker van de motoreenheid uit het stopcontact.

9. Draai na gebruik de motoreenheid linksom om het hulpstuk te verwijderen.

#### Richtlijnen voor het mixen

Voedsel	Maximale hoeveelheid	Vorbereiding	Approximatieve verwerkingstijd	Aanbevolen snelheid
Wortelen	200 g wortelen + 300 g water	Snijd in 4 stukken	30-40 seconden	Laag
Appelen	200 g appelen + 300 g water	Snijd in 4-8 stukken	30-40 seconden	Laag
Eiwit	Eiwit van 3-4 eieren	n.v.t.	60 seconden	Hoog

#### REINIGEN EN ONDERHOUD

Waarschuwing: schakel altijd het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het gaat reinigen.

Verwijder het hulpstuk van de motoreenheid.

Reinig de motoreenheid met een vochtige doek. Dompel dit nooit onder water.

Reinig het hulpstuk en de maatbeker in een warm sopje. Spoel grondig.

**Let op: de messen zijn zeer scherp. Hanteer met de grootste voorzichtigheid.**

Oppervlakken die in contact komen met levensmiddelen dienen regelmatig te worden gereinigd om kruisbesmetting van verschillende soorten voedsel te voorkomen. Het gebruik van warm, schoon water met een mild detergent is

#### WAARSCHUWINGEN

- ❖ Dit apparaat is uitsluitend bedoeld om te worden gebruikt in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen, zoals:
  - in keukenhoeken voor personeel van winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
  - op boerderijen;
  - voor gebruik door het cliënteel van hotels, motels en andere omgevingen van residentiële aard;
  - omgevingen van het type bed&breakfast.
- ❖ Een beschadigd netsnoer mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, een erkende reparatieservice of personen met gelijkwaardige kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- ❖ Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het snoer ervan buiten het bereik van kinderen.
- ❖ Verwijs naar het hoofdstuk "Bediening" op pagina 14 van de handleiding voor de gebruiksduur van dit apparaat.
- ❖ Wees voorzichtig tijdens het hanteren van de scherpe snijmesses, het ledigen van de kan en tijdens het reinigen van het apparaat.
- ❖ Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer het onbeheerd achterblijft en voor het monteren, demonteren en reinigen ervan.
- ❖ Verwijs naar het hoofdstuk "Reinigen en onderhoud" op pagina 15 van de handleiding voor details over het reinigen van oppervlakken die in contact komen met levensmiddelen.
- ❖ Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires gaat vervangen of onderdelen benadert die tijdens de werking bewegen.
- ❖ Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of een gebrek aan kennis of ervaring op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies betreffende het veilige gebruik van dit apparaat hebben ontvangen en inzicht hebben in de gevaren die het gebruik ervan kan inhouden.
- ❖ Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

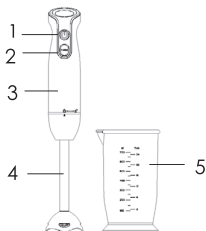
- ❖ **WAARSCHUWING:** gevaar van verwonding als dit apparaat niet correct wordt gebruikt.
- ❖ **WAARSCHUWING:** HET MES IS UITERST SCHERP. WEES ZEER VOORZICHTIG MET DEZE MIXER EN HAAL ALTIJD DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U HET APPARAAT GAAT REINIGEN.
- ❖ Wees voorzichtig wanneer u warme vloeistof in de mixer of keukenrobot giet omdat dit door een plotse stoomstoot uit het apparaat kan worden geworpen.

#### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN

Lees de volledige handleiding voordat u dit apparaat in gebruik neemt en bewaar voor toekomstig gebruik.

- Dompel dit apparaat of het snoer ervan niet onder in water of andere vloeistof om elektrische schokken te voorkomen. Als het apparaat in water is gevallen dient men meteen de stekker uit het stopcontact te halen. Stop uw handen niet in de vloeistof.
- Gebruik dit apparaat niet buitenhuis en schakel het niet in waar het snoer of apparaat in contact kan komen met water.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer het niet wordt gebruikt, voor het monteren of demonteren van onderdelen en voor het reinigen ervan.
- Gebruik dit apparaat in geen geval voor het mixen van andere zaken dan levensmiddelen.
- Raak geen bewegende onderdelen aan.
- Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant zijn aanbevolen kan brand, elektrische schokken of verwonding veroorzaken.
- Controleer voor het inschakelen altijd of alle onderdelen stevig op de motoreenheid zijn bevestigd.
- Laat het snoer niet in contact komen met verwarmde oppervlakken of over een rand hangen waar het door een kind kan worden meegenomen.
- Gebruik dit apparaat voor geen enkel ander dan het beoogde doeleinde.
- Mix geen zeer warme vloeistof (warme olie) of voedsel.
  - Probeer dit apparaat in geen geval zelf te repareren. Dit apparaat mag uitsluitend worden gerepareerd door gekwalificeerde vaklui om gevaar te voorkomen.

#### ONDERDELEN VAN HET APPARAAT



1. Toets lage snelheid
2. Toets hoge snelheid
3. Motoreenheid
4. Verwijderbare hulpstuk
5. Maatbeker met bekermat
  - Hiermee kunt u afmeten en mixen in dezelfde beker

#### VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME

Was voordat u dit apparaat voor het eerst gebruikt de hulpstukken en de maatbeker af in een warm sopje.

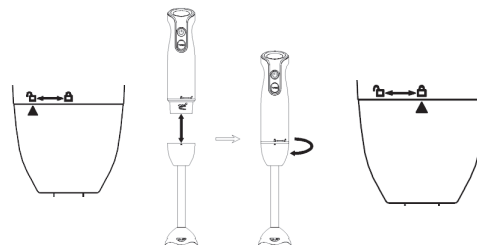
Spoel en droog zorgvuldig. WEES VOORZICHTIG VOOR DE SCHERPE MESSEN.  
Reinig de motoreenheid met een vochtige doek. Dompel de motoreenheid niet onder in water.

#### BEDIENING

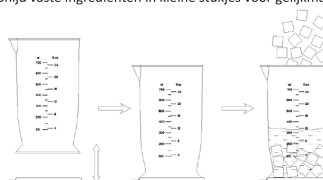
**WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat nooit langer dan 1 minuut zonder onderbreking. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u verdergaat. Na 5 gebruikscycli dient het apparaat ten minste 30 minuten te rusten.

Het hulpstuk is geschikt voor het mixen van dranken en milkshakes, evenals voor het bereiden van dips, sauzen, soep, mayonaise en babyvoeding.

1. Haal de stekker van de motoreenheid uit het stopcontact.
2. Bevestig de motoreenheid op het hulpstuk van de mixer door de pijl op het hulpstuk te passen op het ontgrendelsymbool op de motoreenheid. Draai de motoreenheid rechtsom tot de pijl op één lijn met het slotsymbool op de motoreenheid komt te staan.



3. Doe de ingrediënten in een hoge houder of in de meegeleverde maatbeker met de bekermat bevestigd.
  - Let erop dat de hoge houder of maatbeker op een stabiele, vlakke ondergrond wordt neergezet.
  - Snijd vaste ingrediënten in kleine stukjes voor gelijkmatig mixen.



4. Sluit de motoreenheid aan op een stopcontact.
5. Dompel het hulpstuk voor het mixen onder in de hoge houder of maatbeker.
  - Let erop dat de ingrediënten niet boven de bovenkant van het hulpstuk reiken.

